

Извршена је анализа рукописа превода уџбеничког комплета Математика (уџбеник и вежбанка), *МАТЕМАТИКА 2, УЏБЕНИК ЗА ДРУГИ РАЗРЕД ОСНОВНЕ ШКОЛЕ на румунском језику и писму (MATEMATICA 2, MANUAL pentru clasa a II-a a școlii elementare)* и *МАТЕМАТИКА 2, ВЕЖБАНКА ЗА ДРУГИ РАЗРЕД ОСНОВНЕ ШКОЛЕ на румунском језику и писму (MATEMATICĂ 2, CAIET DE EXERCITII pentru clasa a II-a a școlii elementare)*, аутора Оливере Тодоровић и Срђана Огњановића, издавач - Завод за уџбенике, Београд.

Констатује се да је горе наведени уџбенички комплет, Математика 2, уџбеник за други разред основне школе, на румунском језику и писму и Вежбанка за други разред основне школе, на румунском језику и писму, превод Уџбеничког комплета истих аутора, издатог на српском језику и ћириличком писму, издавача Завод за уџбенике, Београд, којег је Министарство просвете, науке и технолошког развоја Републике Србије, Београд одобрило за издавање и употребу Решењем број 650-02-00132/2019-07 од 21.05.2019. године.

#### Стручно мишљење о квалитету рукописа превода Уџбеника

Уџбеник је обима 139 (сто тридесет девет) страница, а садржински је подељен на седам поглавља: Природни бројеви до 100 – обнављање, Природни бројеви до 100, Геометријски облици, Природни бројеви до 100 – множење, Природни бројеви до 100 – дељење, Мере и мерење и Разломци.

У складу са Правилником о стандардима квалитета уџбеника и упутством о њиховој употреби („Сл. гласник РС“, бр. 42/2016 и 45/2018) анализиран је стандард 4 – Језик уџбеника је одговарајући и функционалан,

Показатељ 1 – наставно средство поштује језичку и правописну норму језика на којем је написан - задовољен је у потпуности и оцењен оценом 4 (четири).

Издавачу се скреће пажња на следеће уочене грешке:

- у садржају потребно је усагласити наслов из уџбеника са насловом из садржаја и то на страни број 53, 57, 63, 68. 69, 71, 82 и 115.
- на страни бр. 11 у задњој реченици код другог задатка потребно је поставити исти размак између слова као и у осталом тексту,
- на страни бр. 12 код трећег задатка потребно је уместо  $5 \cdot Z$  написати  $5 Z$ ,
- на страни бр. 13 код четвртог задатка недостаје линија,
- на страни бр. 41 код другог задатка уместо  $62 - b = \underline{\quad}$  потребно је написати  $62 - b = 27$ ,
- на страни бр. 46 потребно је написати наслов Probleme interesante,